

2. Technická část

2.1 Popis dodávaného vybavení a realizace dodávky

2.1.2 Podrobná specifikace nabízeného vybavení – musí být shoda s přílohou č. 2:

- Dodavatelem /výrobcem dodávaného typu fóliovníku je Družstvo BIOS p.o., které má mnoholetou zkušenost s výrobou, instalací, školením obsluhy různých typů fóliovníků. O kvalitě dodávaných fóliovníků / služeb svědčí celá řada prestižních referencí jak přímo pro místní zemědělce tak prostřednictvím významných mezinárodních organizací – USAID, Muslim AID, UNDP a pod. viz technické kvalifikační předpoklady a příloha č. T1. Pro tuto nabídku je připraven fóliovník, vycházející z osvědčené konstrukce typu T-63 (přílohy č. T2 a T3).
- **Uvedení konkrétních technických hodnot, parametrů a rozměrů veškerého dodávaného vybavení a jeho částí:**
 - celková plocha 1 fóliovníku = min 300 m² = upravený fóliovník typu T-63 má následující rozměry - (šířka 6,3 m, délka 48 m (302,4 m²) a výška 3,5 m v hlavní ose klenby jednotky) – nákres viz. příloha č. T3.
 - Konstrukce z pozinkovaných trubek - ø 42,3 mm / 2 mm. Klenby jsou vzájemně spojeny podélnou výztuží a spodní lištou, která zároveň slouží k připevnění fólie. Rozpětí oblouků je maximálně 2 m a je zajištěno křížovým držákem vyrobeným z pozinkovaných trubek - ø 27 mm / 2 mm.
 - Po celé délce fóliovníku jsou na obou stranách kovové pozinkované profily, na kterých jsou připevněny lišty, které lze použít jako držáky, popřípadě pro napínání fólie.
 - **Kotvení** - nosné oblouky fóliovníku jsou kotvené do země do připravených jam o rozměrech 40 x 40 x 40 cm a jsou zabetonované betonem MB 300. V nabízené délce jde o 25 nosných oblouků - celkem 50 kotevních bodů.
- **Jednotkové ceny vybavení**
 - cena za m² folie – 1,50 BAM/m²
 - cena za celkovou konstrukci 4 600 BAM / fóliovník
 - cena za závlahovou jednotku – kapková závlaha 330 BAM - z toho hadice 180 BAM (0,47 BAM m²), distribuční hadice 27 BAM, přípojky 3 BAM /ks, zátka 8 BAM / ks, půlspojka ø 50 mm, ventil ø 50 mm, filtr ø 50 mm celkem 75 BAM a další spojovací materiál
 - systém pro rosení běžná cena 230 BAM - **nad rámec technických požadavků ZD**
 - čerpadlo vč. tanku - 530 BAM
 - řídicí jednotka komplet (včetně rozvodů, elektroniky, injektorů, řídicí jednotky a všech dalších prvků včetně školení) 1970 BAM

- **Přiložení standardního technického výkresu dodávané konstrukce fóliovníků, s kótováním a označením modelu, typu a výrobce vybavení (musí být shodné s nabízeným vybavením). Může být nahrazeno oficiálním katalogovým listem výrobce:**
 - Katalogový list výrobce Družstvo BIOS p.o. – příloha č. T2 a nákres s kótováním příloha č. T3.
 - **Návrh systému odvětrávání a jeho popis:**
 - fóliovník má vysokou efektivitu větrání, které je jednoduché na obsluhu, formou postranního odvětrávání - po obou stranách ve výšce 0,70 m a po celé délce fóliovníku přílohy č. T2 a T3, dvojce čelní dveře rozměru 1,50 m x 2,00 m a ventilační okna rozměru 1,50 m x 1,30 m na čelních stranách přílohy č. T2 a T3.
 - **Specifikace nabízeného materiálu kritiny, včetně uvedení jeho izolačních vlastností, propustnosti denního slunečního spektra, odolnosti vůči UV záření a pevnosti:**
 - nabízená kritina od celosvětově působící společnosti Vatan Plastik (www.vatanplastik.com) je ověřenou kritinou pro specifické podmínky Bosny a Hercegoviny – přílohy č. T4, T5 a T6.
 - Celý fóliovník (střecha, stěny a čelní strany) jsou překryté fólií tloušťky 200 mikronů, která obsahuje 5 stabilizátorů UV + IR + AB + EVA + LD s mechanickou životností 12 let a garancí 4 roky ode dne montáže fóliovníku.
 - **UV** odolnost vůči UV, **IR** - Infrared - zabraňuje teplotním ztrátám a omezuje výkyvy teplot v noci pouze na 1 - 5 °C – zajištění stabilní teploty – důležité zejména pro mladé rostliny, **AB** – antibakteriální přísada zabraňuje výskytu škůdců a onemocnění a snižuje spotřebu pesticidů a léčiv, **EVA** (Ethylene Vinyl Acetate) přísada zvyšuje elasticitu a zvyšuje mechanickou odolnost proti větru, zabraňuje praskání, zvyšuje průhlednost fólie a zabraňuje i výskytu určitých druhů škůdců, **LD** (Ligth Diffuser) přísada umožňuje rovnoměrné rozložení světla při vstupu do fóliovníku, maximalizuje účinnost slunečního světla a zajišťuje žádoucí difúzi světla, zabraňuje poškození rostlin působením světla, zabraňuje růstu hub a bakterií a zabraňuje nedostatečnému růstu rostlin z důvodu, že si navzájem stíní.
 - Fóliovník odolá poryvovému větru rychlosti 100 km/h, váze sněhu do 85 kg/m² a teplotám v rozmezí od -20 °C do 40 °C. Podrobná specifikace fóliové krytiny je součástí příloh č. T4, T5 a T6.
 - **Závlaha:**
 - fóliovník je vybaven kompletním systémem pro zavlažování dle specifikace ZD (minimální provozní tlak 3,5 bar, min průtok kapačů 1,0 l/hod).
- Systém pro kapkovou závlahu pro jeden fóliovník se skládá zejména z:**
- hadice pro kapkovou závlahu, 8x délka fóliovníku 48m, celková délka hadic = 384 m, (1,28 m/1 m²),
 - distribuční hadice ø 50 mm, délka 10m,
 - přípojky s ventilem a zátkou na konci hadice - 8 kusů,

- zátka \varnothing 50 mm - 1 kus,
- púlspojka \varnothing 50 mm, ventil \varnothing 50 mm, filtr \varnothing 50 mm, vše 1 po kusu
- filtr mechanických nečistot

Systém pro rosení pro jeden fóliovník se skládá zejména z (dodán nad rámec/požadavky ZD):

Systém pro rosení je velice výhodný pro pěstování zeleniny v období podzim / zima a zajišťuje daleko lepší výsledky než pouze systém pro kapkovou závlahu. Na doporučení expertů tento systém bude dodán **nad rámec požadavků ZD** jako příspěvek řešitele k ještě účinnější zemědělské produkci a většímu přínosu a to především v měsících, které tolik nepřejí zemědělské výrobě.

Systém se skládá zejména z:

- distribuční hadice \varnothing 32 mm, délka 55m
- zátka \varnothing 32 mm - 1 kus
- sprinkler (rozprašovač) 25 kusů
- púlspojka \varnothing 32 mm, ventil \varnothing 32 mm, filtr \varnothing 32 mm, vše 1 po kusu

Čerpadlo s nádrží:

- el. čerpadlo kapacita 12 000 l/h, provozního tlaku 3-6 bar,
- PVC nádrž s kapacitou 1 000 litrů s automatickým systémem doplňování vody
- spojovací prvek pro připojení nádrže se systémem kapačů a systému rosení,
- řídicí systém se systémem pro hnojení a ochranu rostlin,
- injektor s regulací průtoku a PVC nádobou pro roztok hnojiva a pesticidů objemu 10 l pro regulaci koncentrace roztoku,
- časovač pro regulaci režimu práce s možností programování na úrovni 7 dnů a možností časové regulace od 1 minuty do 24 hodin,
- řídicí jednotka s potřebnými prvky pro fungování celého systému a potřebnými el. přepínači a relé (ochranné prvky) kvůli ochraně el. zařízení.

Celý systém může fungovat jako dva oddělené systémy a to:

- systém „po kapkách“ s možností přidávání hnojiv, která jsou rozpustná ve vodě,
- automaticky i ručně na úrovni 7 dnů,
- systém pro rosení s možností aplikace fóliovníkových hnojiv a případně pesticidů – rovněž s automatickou regulací,
- kompletní systém závlah je spojen do jedné řídicí jednotky pro řízení všech procesů závlah.

System závlah a jednotlivé součásti jsou z větší části vyráběny přímo dodavatelem Družstvem BIOS p.o, který se osvědčil v praxi ve spojení s dodávaným typem fóliovníku – je zajištěn dostatečný počet náhradních dílů viz. příloha č. T7.

- **Specifikace možností oprav kratiny**

- Fólie je možné opravit za použití pásky, která se používá k tomuto účelu - běžná cena pásky je 60 BAM za 155 m.

- **Specifikace dodávaných náhradních a opotřebitelných dílů dodávané techniky, včetně jejich seznamu, jednotkových cen, množství i určení použití**

Celkové dílo je v čtyřleté záruce a všechny náhradní díly budou poskytnuty bez úplaty v garanční lhůtě za předpokladu správného zacházení s dílem.

Drobný materiál, např:

- Sprinklery 1 ks á 4 BAM
- spojka 1 ks á 3 BAM
- zátka ø 50 1 ks á 8 BAM
- zátka ø 32 1 ks á 5 BAM

- **Další požadavky na poptávané zařízení, jako jsou zejména - jednoduchý systém provozu a údržby, Vysoký stupeň efektivity funkce, odolnost venkovním podmínkám prostředí, technologické provedení je vhodné pro intenzivní produkci uvedených zahradnických komodit v zadání:**

Další požadavky jsou jednoznačně potvrzeny úspěšnými realizacemi dodávek, provozu a zaškolení pro provoz a obsluhu fóliovníků po celé Bosně a Hercegovině pro ty nejnáročnější zákazníky z řad mezinárodních organizací – například USAID, UNDP, IOM a pod. – vybrané referenční jsou součástí technických kvalifikačních předpokladů – reference a přílohy č. T1. Družstvo BIOS p.o. je osvědčeným dodavatelem fóliovníků uplatňující systém řízení kvality dle ISO 9001:2008 – příloha č. T8.

2.1.3 Popis postupu realizace dodávky včetně návrhu všech potřebných dílčích aktivit předmětu plnění této VZ

Po přidělení veřejné zakázky a zahájení projektu, projektový tým ve složení projektový manažer (PM), vedoucího pro montáž a výrobu (člen realizačního týmu (VpMV)) Družstva BIOS p.o. a případně někoho z vedení družstva, uspořádají schůzku s představiteli Tešanské rozvojové agentury (TRA). TRA jako partner projektu bude mít identifikované příjemce minimálně pro rok 2016. Spolu s představitelem TRA (tým pro specifikaci a identifikaci) projdou terén a případné mapové podklady a zjistí přesná místa realizace díla (montáže fóliovníků). Projektový tým (PM a VpMV) spolu s představitelem TRA objedná všech 25 vybraných příjemců pro první rok projektu, zpracuje potřebnou dokumentaci – která obsahuje informace o - potřeba terénních úprav, v jakém rozsahu, dostupnost přípojek vody a elektřiny, dostupnost a jiné nezbytné technické předpoklady pro úspěšnou realizaci + fotodokumentace lokality. Tým a konkrétní příjemce na místě po domluvě určí písemně přesné místo instalace. V průběhu rekognoskace terénu bude zpracován harmonogram postupu a rozvrh montáží tak aby proběhla maximálně efektivně. Výrobní tým Družstva BIOS p.o. začíná s výrobou a kompletací potřebných prvků pro montáž a zprovoznění fóliovníků. Po kompletaci prvních několika sestav, vyjede do terénu montážní tým a začne

provádět montáže a zprovoznění fóliovníků. V průběhu montáže a zprovoznění bude prováděno i proškolení uživatelů. Po dokončení jednotlivých fóliovníků bude vždy podepsán předávací protokol a zjištěn soulad se ZD. Předávací protokol bude podepsán ze strany představitele TRA, příjemce a řešitele. Po dokončení všech aktivit bude provedeno zhodnocení a identifikovány možnosti zlepšení pro další rok. Bude pořízena dokumentace provedených fóliovníků. Celkový časový předpoklad realizace je do 70 dnů v každém kalendářním roce, za předpokladu, že budou existovat dostatečné technické předpoklady na straně příjemců a že bude/byla provedena identifikace příjemců.

V roce 2017 bude zajištěn totožný průběh realizace s případnou úpravou na základě dobré praxe z minulého roku.

2.1.4 Návrh obsahu a postupu proškolení uživatelů o správné obsluze a údržbě dodávaných fóliovníků a vybavení, včetně časového rozsahu (počet hodin) a podílu praktické části

Každý z příjemců bude proškolen již v rámci montáže fóliovníku o správné údržbě mechanických a konstrukčních částí a systému závlah / obsluze - předpokládaný počet hodin minimálně 4 hodiny, maximálně po celou dobu montáže pokud příjemce projeví zájem. Po dokončení montáže a při zkoušce systému a uvedení do provozu bude provedeno další 4 hodinové školení, které bude především zaměřené na správné použití řídicího systému, protože se jedná o nový prvek v tradiční zemědělské produkci v BaH. Po uvedení do provozu bude provedeno kontrolní školení v délce 2 hodin. Praktická školení budou provádět vždy experti na jednotlivé části (montáž, provoz a údržba, řídicí systém, atd.). Celé proškolení bude zejména praktické. Proškolená osoba/osoby obdrží manuál k obsluze jednotlivých částí a certifikát o proběhnutém školení.

Dodavatel Družstvo BIOS p.o. se rovněž věnuje produkci sazenic a distribuci hnojiv, to znamená, že budou schopni odpovědět na veškeré otázky, ne jen ohledně provozu fóliovníku, ale i na jiné otázky ohledně zemědělské produkce.

2.1.5 Návrh zajištění technické podpory – záruka 24 – 48 měsíců, záruční servis a jeho dostupnost + návrh záruční smlouvy!!!

Návrh Záruční smlouvy v příloze č T9. Po celou dobu trvání záruky – 48 měsíců - bude zajištěna technická podpora. Bude existovat přímé telefonické spojení s odpovědným zástupcem řešitele – kontaktní osoba, včetně telefonu bude zaznamenána v předávacím protokolu u každého fóliovníku. Veškeré závady vztahující se k záruce budou odstraněny nejpozději ve lhůtě 72 hodin. Výhodou Družstva BIOS je jeho přítomnost v Bosně a Hercegovině a že jde o výrobce jednotlivých částí – může rychle reagovat na jednotlivé požadavky.

Garance na konstrukci fóliovníku bez fyzických poškození a zatížení je 12 (dvanáct) let

2.1.6 Popis realizačního týmu (struktura řízení dodávky, role jednotlivých řešitelů, jejich praktické zkušenosti, stanovení jejich odpovědnosti za příslušné části realizace aktivit dodávky). V této kapitole doloží seznam všech členů realizačního týmu, v rámci nějž bude zabezpečena příslušná odbornost při realizaci předmětu veřejné zakázky a uvede, který člen realizačního týmu bude zodpovídat za jakou část realizace dané aktivity (tzn. kdo bude např. odpovídat za logistickou koordinaci, za proškolení příjemců, atd.)

Realizační tým bude sestaven se zástupce TRA, projekt manažera, vedoucího pracovníka pro montáž a výrobu ze strany Družstva BIOS p.o., výrobního týmu a montážního týmu. Projekt manažer bude vést/řídít celý projekt a odpovídat za jeho výsledky, zároveň bude zajišťovat komunikaci všech zúčastněných stran včetně zadavatele a ZÚ ČR v BaH. Bude zároveň odpovědný za logistickou a jinou koordinaci ve spolupráci s vedením Družstva BIOS p.o. Vedení Družstva BIOS p.o. zajistí dodávku a naplnění smluvních podmínek, vedoucí výroby a montáže zajistí technickou část dodávky za účasti výrobního a montážního týmu. Na školení příjemců se budou podílet zaměstnanci Družstva BIOS dle odborností (zastupitelnost – více než 100 zaměstnanců).

Členové realizačního týmu a organizační struktura – příloha č. T10 – zejména:

Ognjen Grebo – projekt manager

Mensur Fejzić - vedoucí výroby a montáže fóliovníků

Vedení Družstva BIOS p.o., odpovědná osoba pro tuto dodávku **Bajro Fejzić**

PREPORUKA

Ovim putem potvrđujemo da je **O.P.Z. "BIOS" p.o. iz Visokog** u periodu od 2011. do 2015. godine isporučila plastenike, sisteme za navodnjavanje i sadni materijal u iznosu od **226.324,00 KM** za korisnike CRS-ovih projekata "Održiva Srebrenica – socijalno stanovanje i ekonomsko osnaživanje", "Održiva podrška za romske povratničke porodice u Donjem Vakufu i Derventi", "Podrška održivom hrvatskom manjinskom povratku na području Bosanske Posavine u opštini Derвента", "Podrška održivoj (re) integraciji povratnika u BiH", te "Podrška održivoj integraciji raseljenih osoba i izbjeglica u BiH".

Iznosi realizovanih ugovora po godinama dati su u sljedećoj tabeli:

Godina	Iznos u KM
2011.	63.715,99
2012.	36.465,07
2013.	6.576,50
2014.	51.755,47
2015.	67.810,97

Svi ugovoreni poslovi su izvršeni vrlo kvalitetno i u okviru ugovorenog roka, pa se zbog pouzdanosti i ozbiljnog pristupa poslu O.Z. "Bios" p.o. nalazi u užem krugu naših isporučioaca.

Ova zadruga je iskazala stručnost i profesionalizam u saradnji sa CRS-om, te doprinijela ispunjavanju ciljeva projekta.

Stoga navedenu zadrugu preporučujemo kao pouzdanog partnera za nabavku opreme za poljoprivrednu proizvodnju.

Sarajevo, 12. 11. 2015. godine

Sanela Imamović
Direktor programa



CRS
Catholis Relief Services

Catholic Relief Services USCCB
Sarajevo Office, Zagrebačka 18, Sarajevo 71000
Bosna and Hercegovina
Tel: +387 (33) 812 402, 812 401
Fax: +387 (33) 812 403
www.crs.org

DOPORUČENÍ

Tímto potvrzujeme že **O.P.Z BIOS p.o. Visoko** v období 2011 – 2015 dodala fóliovníky, systémy závlah a sazenice v hodnotě **226 324,00 BAM** pro příjemce CRS projektů „Udržitelná Srebrenica- sociální bydlení a ekonomické posilování“, „Udržitelná podpora pro romské rodiny – navrátilce v Donji Vakuf a Derventa“, „Podpora udržitelném návratu Chorvatů do oblasti Bosenské Posaviny a municipality Derventa“, „Podpora udržitelné (re)integrace navrátilců v BIH“ a „Podpora udržitelné integrace vnitřně vysídlených osob a uprchlíků v BIH“.

Hodnota smluv podle jednotlivých roku je v následující tabulce:

Rok	Hodnota v BAM
2011	63 715,99
2012	36 465,07
2013	6 576,50
2014	51 755,47
2015	67 810,97

Veškeré smluvené práce byly provedené velmi kvalitně a v rámci smluvených lhůt, kvůli spolehlivosti a seriózního přístupu k práci se O.Z. „Bios“ p.o. nachází v užším okruhu našich dodavatelů.

Toto družstvo prokázalo odbornost a profesionalitu ve spolupráci s CRS a přispělo k splnění cílů projektů.

Proto uvedené družstvo doporučujeme jako spolehlivého partnera pro dodávku vybavení pro zemědělskou výrobu.

Sarajevo, 12.11.2015

Sanela Imamović
Ředitel programu
razítko: Catholic Relief Services USCCB
CRS Sarajevo
podpis: nečitelný

Mostar sub-office
Kmeta Mihajla Viševića Humskog 21b, 88000 Mostar
tel/Fax: +387 (36) 318 380

faith.action.results

Já, Ognjen Grebo, stálý soudní tlumočnick českého jazyka, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti RS BiH číslo 08.01/704-47/07, ze dne 14.05.2008 potvrzují, že je tento překlad se všemi svými údaji a podle smyslu totožný s původní listinou v bosenštině/srbštině/chorvatštině

V Sarajevu, dne 27.05.2016

Ognjen Grebo
Stálý soudní tlumočnick českého jazyka

21. mart 2016. godine

Poštovani/a,

PREDMET: PISMO PREPORUKE ZA OPŠTU ZADRUGU „BIOS“ P.O. VISOKO

Ovim putem potvrđujem da je OPŠTA ZADRUGA „BIOS“ P.O. VISOKO tokom 2015. godine bila angažovana od strane ureda Razvojnog programa Ujedinjenih Nacija (UNDP) u BiH u ulozu dobavljača poljoprivredne opreme i zaliha (plastenici, folija, sistem za navodnjavanje, sadnice paprike i sl.).

Ukupna vrijednost isporučene opreme i zaliha tokom 2015. godine od strane OPŠTE ZADRUGE „BIOS“ P.O. VISOKO iznosila je **718.184,20 KM** (slovima: sedamstotinaosamnaesthiljadastotinuosamdesetičetiri KM 20/100).

Navedena oprema i zalihe su isporučene u skladu sa potpisanim ugovorima o nabavci i tenderskim specifikacijama.

S poštovanjem,



Ismar Ceremida
ISED Projekt menadžer

Rural and Regional
Development

UNDP

Empowered lives
Resilient nations

21. březen 2016

Vážený/á,

PŘEDMĚT: DOPORUČJICÍ DOPIS PRO OPŠTA ZADRUGA „BIOS“ P.O. VISOKO

Tímto potvrzují že OPŠTA ZADRUGA „BIOS“ P.O. VISOKO během roku 2015 byla angažovaná ze strany úřadu Rozvojového programu OSN (UNDP) v Bosně a Hercegovině v roli dodavatele zemědělského vybavení a zásob (fóliovníky, fólie, systém závlah, sazenice papriky, apod.).

Celková hodnota dodaného vybavení a zásob během 2015 ze strany OPŠTA ZADRUGA „BIOS“ P.O. VISOKO byla 718 184,20 BAM.

Uvedené vybavení a zásoby byli dodání v souladu s smlouvami o dodávce a pravidly veřejné zakázky.

S úctou,
podpis: nečitelný

Oskar Čeramida
ISED project manager

United nations Development Programme, Bosna and Hercegovina, Zmaja od Bosne bb, 71000 Sarajevo
T +387 (0) 33 293 400, F +387 (0) 33 552 330, E registry.ba@undp.org, W www.undp.org

Já, Ognjen Grebo, stály soudní tlumočník českého jazyka, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti RS BiH číslo 08.01/704-47/07, ze dne 14.05.2008 potvrzují, že je tento překlad se všemi svými údaji a podle smyslu totožný s původní listinou v bosenštině/srbštině/chorvatštině

V Sarajevu, dne 27.05.2016

Ognjen Grebo
Stály soudní tlumočník českého jazyka





IOM International Organization for Migration

Sarajevo; 07.08.2014.

Predmet : Potvrda za dobro izvršenje posla za period 2012-2013.god.

Ovim dokumenom se potvrđuje da je kompanija „BIOS“ p.o Visoko uspješno izvršila isporuku platenika i prateće opreme, za korisnike NATO Perspektiva Programa koji u Bosni i Hercegovini sprovodi Međunarodna Organizacija za Migracije IOM u vremenskom periodu od 01.01.2012. godine do 31.12.2013. godine.

- ukupna cijena reakizovanih ugovora u 2012. godini iznosi 61.891,50 KM.
- ukupna cijena reakizovanih ugovora u 2013. godini iznosi 15.904,00 KM.

Značajno je napomenuti da je „BIOS“ p.o Visoko sve usluge i isporuke izvršilo krajnje profesionalno i u zadanom roku.

Za gore navedene činjenice, IOM može preporučiti ovu firmu za potencijalne buduće poslove i drugim kompanijama, te njihovim partnerima za implementaciju.

S poštovajnem;

Šef Misije IOM-a

Gianluca Rocca



Mission in Bosnia and Herzegovina

Zmaja od Bosne bb, UN Common House, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina
Tel: +387 33 293 700; Fax: +387 33 293 726
E-mail: missionsarajevo@iom.int • Internet: <http://www.iom.ba>

IOM International Organization for Migration

Sarajevo, 07.08.2014

PŘEDMĚT: Potvrzení o dobré provedené práci pro období 2012 - 2013

Tímto dokumentem potvrzujeme že společnost BIOS p.o. Visoko úspěšně dodala fóliovníky a příslušenství pro příjemce NATO Perspektiva programu který v Bosně a Hercegovině implementuje Mezinárodní organizace pro migraci IOM v období od 01.01.2012 do 31.12.2013

- celková cena prací provedených dle smlouvy v roce 2012 činní 61 891,50 BAM

- celková cena prací provedených dle smlouvy v roce 2013 činní 15 904,00 BAM

Je důležité podotknout že BIOS p.o. Visoko veškeré služby a dodávky provedl velice profesionálně a v domluvené lhůtě.

Kvůli výše uvedením skutečnostem IOM může doporučit tuto společnost pro potenciální budoucí spolupráce i s dalšími společnostmi a jejich partnery v implementaci.

s úctou,

Šéf mise IOM

Giamluca Rocco

podpis: nečitelný

razítko: International Organization for Migration - IOM

Mission in Bosna and Hercegovina

Znaja od Bosne bb, UN Common House, 71000 Sarajevo, Bosna and Hercegovina

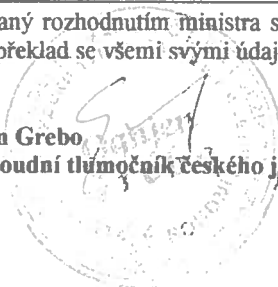
Tel: +387 33 293 700, Fax: Tel: +387 33 293 726

e-mail: missionsarajevo@iom.int, internet: <http://www.iom.ba>

Já, Ognjen Grebo, stálý soudní tlumočník českého jazyka, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti RS BiH číslo 08.01/704-47/07, ze dne 14.05.2008 potvrzují, že je tento překlad se všemi svými údaji a podle smyslu totožný s původní listinou v bosenštině/srbštině/chorvatštině

V Sarajevu, dne 27.05.2016

Ognjen Grebo
Stálý soudní tlumočník českého jazyka



This assistance is from the American and Swedish people

Sarajevo, februar 20, 2015.

Tokom maja 2014. godine, Bosna i Hercegovina pretrpjela je velike poplave koje su značajno uticali na poljoprivredne proizvođača posebno u sjeveroistočnom, istočnom, centralnom i sjevernom dijelu zemlje. Kao odgovor na poplave, USAID i Sida su obezbjedili dodatna sredstva za fond za oporavak od poplava koji je administriran kroz USAID / Sida FARMA projekat. Cilj ove pomoći bio je da se pomogne u obnovi proizvodnje i prihoda poljoprivrednika koji su najviše pogođeni poplavama i da se ponovo povežu ruralna zajednica i tržišta.

Većina pomoći bila je u dostavi koncentrata stočne hrane, sjemena i sadnica, plastenika i sistema za navodnjavanje.

Zbog najpovoljnije ponude, Bios je bio dobavljač plastenika i sistema za navodnjavanje. Procijenjena vrijednost robe, koji su poljoprivrednici dobili kroz fond za oporavak od poplava, premašio je 400.000 KM.

U našem iskustvu, Bios je djelovao efikasno i brzo na terenu. Bios je također pokazao fleksibilnost i mogućnost da prilagodi svoje usluge ovisno o potrebama i prioritetima na terenu. U nekim područjima, Bios je na vlastitu inicijativu obezbjedio dodatne plastenika i sisteme za navodnjavanje drugim poljoprivrednicima pogođenim poplavama. Poljoprivredni proizvođači izrazili su visok stepen zadovoljstva za plastenike i sisteme za navodnjavanje koje su primili od Bios-a.

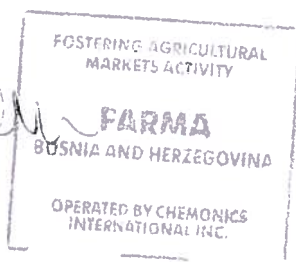
USAID / Sida FARMA visoko cijeni profesionalnost i usluga koju je pružio Bios, znajući da je brzi odgovor u oporavku od poplava, velikim dijelom zasluga Bios-a kroz brzo i odgovorno djelovanje na terenu.

Toplo preporučujemo Bios drugima kao dobavljač plastenika i sistema za navodnjavanje.

Za sve dodatne informacije, slobodno se obratite USAID / SIDA FARMA uredu na 033-722-090.

S poštovanjem

Benjamin Torić



USAID FOSTERING AGRICULTURAL MARKETS ACTIVITY (FARMA) SWEDEN

from the American people

This assistance is from the American and Swedish people

Sarajevo, 20. února 2015

Během května 2014 Bosna a Hercegovina utrpěla velké povodně které významně ovlivnili zemědělské výrobce především v severovýchodní, východní, střední a severní části státu. Jako odpověď na povodně USAID a Sida zajistili dodatečné prostředky pro Fond pro zotavení po povodních který byl administrován přes USAID / Sida FARMA projekt. Cílem této pomoci bylo aby se pomohlo v obnově výroby a příjmu zemědělců který byli nejvíc zasaženi povodněmi a aby se zase propojila rurální komunita a trh.

Většina pomoci byla ve formě koncentrátů pro krmení hospodářských zvířat, semen a sazebního materiálu, fóliovníků a systému závlah.

Kvůli nejlepší nabídce, Bios byl dodavatelem fóliovníků a systému závlah. Odhad hodnoty zboží které zemědělci obdrželi skrz fond pro zotavení po povodni přesáhl 400 000 BAM.

Dle naší zkušenosti, Bios pracoval efektivně a rychle v terénu. Také projevil flexibilitu a možnost aby přizpůsobil své služby na základě potřeb a priorit v terénu. V některých oblastech z vlastní iniciativy poskytl dodatečné fóliovníky a systémy závlah i jiným zemědělcům zasažením povodni. Zemědělské výrobce projevily vysoký stupeň spokojenosti fóliovníky a systémy závlah které dodal Bios.

USAID / Sida si velice váží profesionality a služeb které poskytl Bios a uvědomuje si že rychlá odpověď v zotavení po povodních je z velké části zásluha Bios a jeho rychlé a odpovědné práce v terénu.

Vřele doporučujeme Bios i jiným jako dodavatele fóliovníků a systému závlah.

Pro veškeré dodatečné informace můžete se obrátit kanceláří USAID / SIDA FARMA na telefon 033-722-090

S úctou,

podpis: nečitelný

Benjamin Torić

**razítko: FOSTERING AGRICULTURAL MARKETS ACTIVITY
FARMA BOSNIA AND HERZEGOVINA
OPERATED BY CHEMONICS INTERNATIONAL INC.**

Já, Ognjen Grebo, stálý soudní tlumočnick českého jazyka, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti RS BiH číslo 08.01/704-47/07, ze dne 14.05.2008 potvrzují, že je tento překlad se všemi svými údaji a podle smyslu totožný s původní listinou v bosenštině/srbštině/chorvatštině

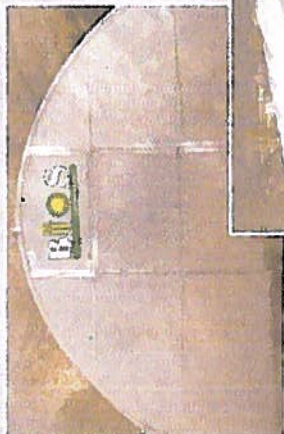
V Sarajevu, dne 27.05.2016

Ognjen Grebo
Stálý soudní tlumočnick českého jazyka

OPŠTA POLJOPRIVREDNO - PROIZVODNO - PROMETNO USLUŽNA ZADRUGA



P.O. VISOKO



Proizvodimo profesionalno!

- Konstrukcija plastenika je izrađena od pocinčane cijevi
- Plastenik je montažno demontažnog tipa
- Vrata i ventus prozori s obje strane plastenika
- Sistem za bočno provjetravanje sa obje strane plastenika
- Plastička folija sa 4 UV stabilizatora



PROIZVODNJA STAKLENIKA

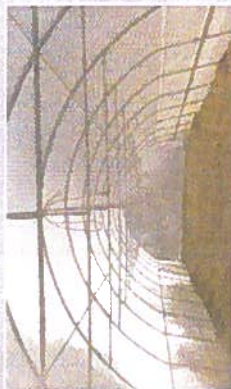


Plastenik T-50
 širina 5,00m
 visina 2,80m
 dužina 5 - 50m

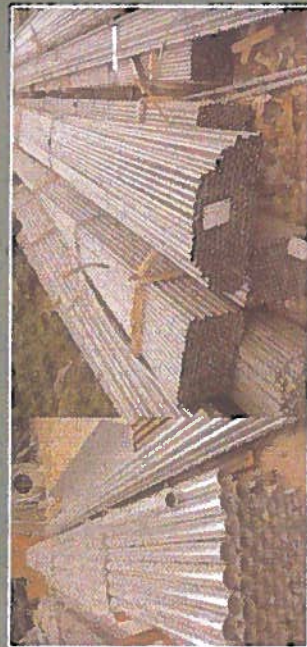


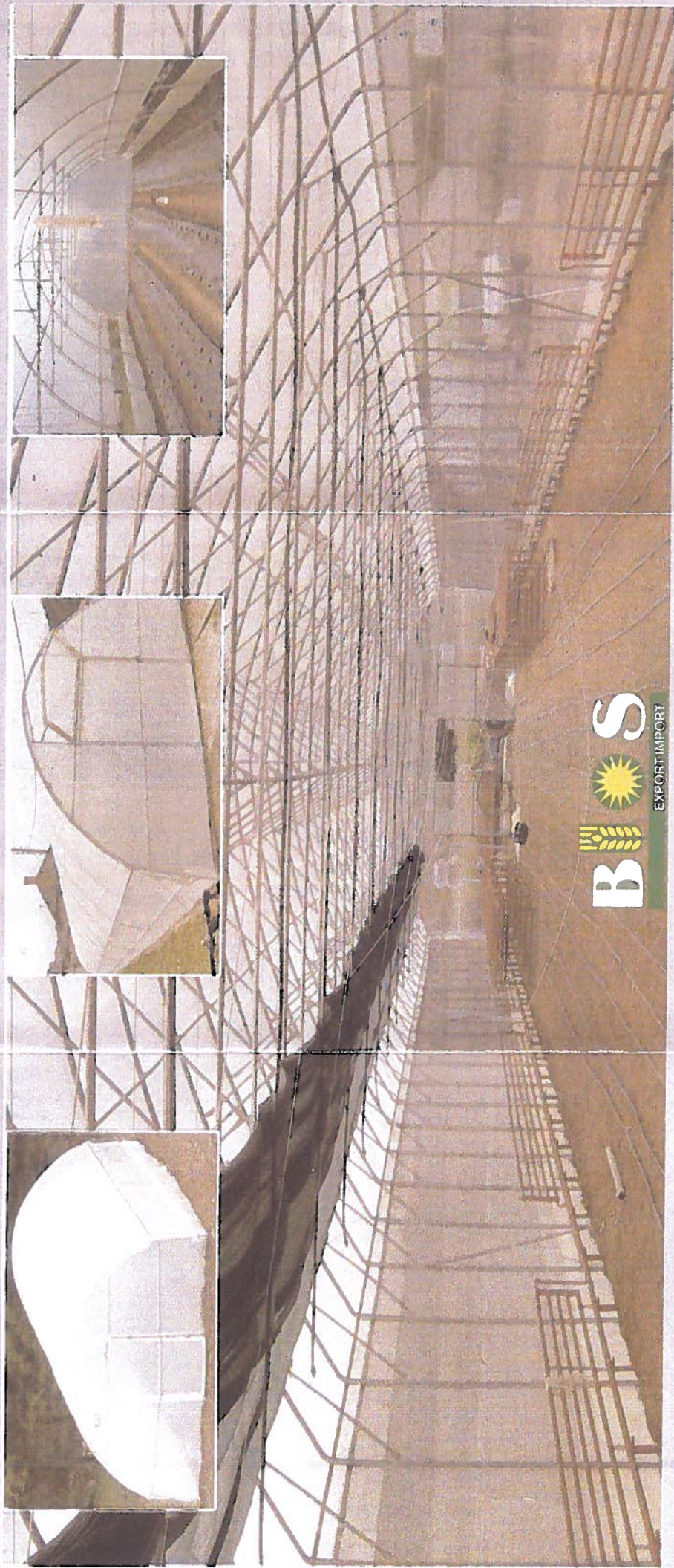
Plastenik T-63
 širina 6,30m
 visina 3,20m
 dužina 8 - 50m

Plastenik T-80
 širina 8,00m
 visina 3,80m
 dužina 30-50 m

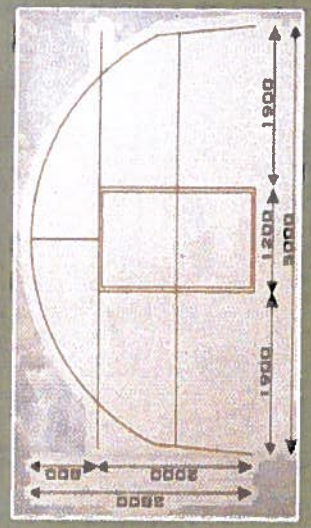


Za sve detaljnije informacije kontaktirajte nas putem:
 Telefon: + 387 32 746 835
 + 387 32 746 788
 Fax: + 387 32 746 834
 Mail: info@bios.ba
bios_buco@yahoo.com
 ili nas posjetite na adresi:
 Gornja Vratnica bb, Visoko
www.bios.ba

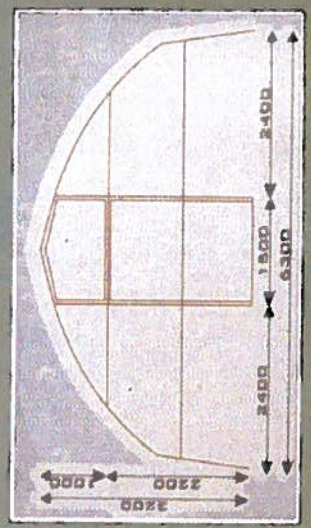




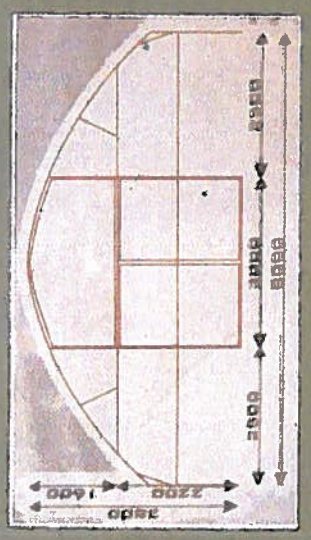
Plastenik T-50



Plastenik T-63



Plastenik T-80





QUALITY CERTIFICATE

Manufacturer	VATAN PLASTİK SAN. VE TİC.A.Ş		
Customer Name	BIOS EXPORT		
Date	27-May-16		
Product	48 MONTH UV IR+AB+EVA+LD		
Product Sizes	1200 cm	0,200 mm	133 m
Raw Material	LDPE		
Production Date	27.05.2016		
Order Number	117030		

PRODUCT PROPERTIES	TOLERANCE	UNIT	VALUE	
FILM WIDTH	± 0.1	cm	1200	
THICKNESS	$\pm \%10$	mm	0,200	
LENGTH	$\pm \%2$	m	133	
INNER CORE DIAMETER	$\pm \%0,5$	mm	76,8	
CORE WEIGHT	$\pm \%5$	g	4200	
ROLL WEIGHT	$\pm \%2$	kg	301,00	
GRAM PER METER	$\pm \%2$	g	2212,80	
PHYSICAL PROPERTIES	TEST METHOD	UNIT	VALUE	
MFI	ASTM D 1238-10	g/10'	0	
DENSITY	ASTM D 792-08	g/cm ³	0,922	
MECHANICAL PROPERTIES	TEST METHOD	UNIT	MACHINE	TRANSVERSE
			MD	TD
TENSILE STRENGTH@BREAK	ASTM D882-10	N/mm ²	22,86	22,16
ELONGATION@BREAK	ASTM D882-10	%	548,00	749,0
DART DROP	ASTM D1709-09	g	420	

APPEARANCE

COLOR	Transparent
SLIPNESS	Good
OPENING	Good
EDGE PROFILE	Ok
ADDITIVES	Good
PACKAGING	Good
BRIGHTNESS	None
PRINT	None
CORONA TREATMENT	Good
CLING	

Vatan Plastik Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Laboratory Department

Quality Control

MURADIYE KIDIKOĞLU



HOME CORPORATE PRODUCTION PRODUCTS HUMAN RESOURCE

Added Greenhouse Films **Sera Katkıları ve Özellikleri** Katkı Karışımlarının Özellikleri

Çiftçilerin Dikkat Etmesi Gerekenler

Greenhouse Additives and Properties

1. UV (Ultra Violet) Additive:

* UV Additive improves resistance of greenhouse cover against the sun,
 * Quantity of UV additive to be used is determined according to life of usage of greenhouse cover, thickness of film and climate conditions of the region where greenhouse cover will be used.



2. IR (Infra Red) Additive:

By confining the air inside greenhouse it keeps heat loss at the minimum level during night temperature in

Vatan Africa

Products

The products within the Vatan Plastik are manufactured by the extrusion method.

Our Firsts

achieved many firsts since it came into activity

greenhouse changes between +1°C and +5°C. A

Keeping temperature loss at the minimum level protects greenhouse against sudden temperature decrease and freeze. Stress of plants is prevented and fuel saved for heating greenhouse.

3. AB (Anti Bacterial) Additive:

- * Prevents white flies, aphids, trips and leaf parasites.
- * Prevents spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases
- * By providing high quality in plant and crop yield leads to the increase of efficiency.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

4. EVA (Ethylene Vinyl Acetate) Additive:

- * By making greenhouse cover more elastic increases its durability against wind.
- * Prevents development of some fungi in dark.
- * Provides high level of temperature transparency.
- Distributes light evenly inside greenhouse and enhances product quality.
- * Increases infra red keeping features. (enhances activity of IR additive)

5. LD (Light Diffuser) Additive:

- * When the Sun's rays enter into the greenhouse, broken fan-shaped and delivered evenly in all greenhouse.
- * Prevents damage from light over the plants.
- * Prevents the development of fungi and bacteria in the greenhouse.
- * Eliminating frequent slow growth of plants due to shading each other it effects development of plants positively.

6.AD-AF (Anti Drip-Anti Fog) Additive:

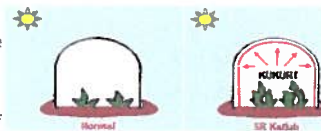
- * Due to temperature difference between outside and inside the greenhouse is more sweating in the inner surface of the soil and plants cause droplets in the internal



HOME CORPORATE PRODUCTION PRODUCTS HUMAN RESOURCE

7.SR Additive:

- * When sulphate used for the purpose of shading and medication in agricultural activities, touches to greenhouse cover, it causes decay by reacting with UV additive on cover and decreases life of film.
- * Increases durability of film against sulphate to a degree if rate of sulphate is not very high.



8. UV Block (UV Absorb) Additive:

- * Especially for red color roses, it avoids the burn and blackhead UV burns on the film. It doesn't pale colour of roses, it gives more bright and vibrant image.
- * The root of the roses are getting thinner but longer.
- * Anti-Virus feature: It avoids for the viruses to exist on environment with 0% UV condition.
- * This product is not recommendable for double colour roses as it can not change both colour.
- * These products are not recommended for vegetable greenhouses because bees which making a pollination can not work in an environment with 0%UV
- * It is only recommendable for the cucumber greenhouses as it occurs to have the same UV problems.

Quality Policy

Maintaining the position of leader in Turkey, competitive in the world

these types of greenhouse films are creates fungus inside the greenhouses. Therefore ventilation must be very effective and efficient inside the greenhouses. If it is possible for user, we recommend to use it with Anti Drip additive.



All Rights Reserved

ARBA



- [HOME](#)
- [CORPORATE](#)
- [PRODUCTION](#)
- [PRODUCTS](#)
- [HUMAN RESOURCE](#)


[HOME](#)
[CORPORATE](#)
[PRODUCTION](#)
[PRODUCTS](#)
[HUMAN RESOURCE](#)

[Added Greenhouse Films](#)
[Sera Katkıları ve Özellikleri](#)
[Katkı Karışımlarının Özellikleri](#)

Çiftçilerin Dikkat Etmesi Gerekenler

Additives and Their Properties

1. Doped UV + AB Greenhouse Covers

- * White flies, aphids, trips, and prevents leaf parasites.
- * Prevents the spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases.
- * Plant and crop yield by providing high quality leads to the increase.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

2. Doped UV + IR + AB Greenhouse Covers

- * Keeping the heat inside the greenhouse at night will reduce cooling.
- * White flies, aphids, trips, and prevents leaf parasites.

Vatan Africa

Products

The products within the Vatan Plastik are manufactured by the extrusion method.

Our Firsts

achieved many firsts since it came into activity

- * Prevents the spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases.
- * Plant and crop yield by providing high quality leads to the increase.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

3. UV + IR + LD + EVA Additive EU Greenhouse Covers

- * Day to alter the wavelength of light the plants warm and sunny weather prevents burning.
- * A regular oven cavity light in the greenhouse.
- * Improves the efficiency of the light.
- * Frequent slow growth of the plants eliminates the problem of shadowing each other.
- * Keeping the heat inside the greenhouse at night will reduce cooling.
- * To increase the efficiency and advanced the increasing opacity of the winter months.
- * Long-lasting
- * White flies, aphids, trips, and prevents leaf parasites.
- * Prevents the spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases.
- * Plant and crop yield by providing high quality leads to the increase.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

4. UV + IR + LD + EVA + AB + AF Gross Greenhouse Covers

- * Drip prevention
- * Day to alter the wavelength of light the plants warm and sunny weather prevents burning.
- * A regular oven cavity light in the greenhouse.
- * Improves the efficiency of the light.
- * Frequent slow growth of the plants eliminates the problem of shadowing each other.
- * Keeping the heat inside the greenhouse at night will reduce cooling.
- * To increase the efficiency and advanced the increasing opacity of the winter months.
- * Long-lasting
- * White flies, aphids, trips, and prevents leaf parasites.
- * Prevents the spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases.
- * Plant and crop yield by providing high quality leads to the increase.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

5. UV + IR + EVA + AB + LD + SR Gross Greenhouse Covers

*Used for the purpose of agricultural activities, pesticide, and shading of sulfur, greenhouse cover

Quality Policy

Maintaining the position of leader in Turkey, competitive in the world.



[HOME](#)

[CORPORATE](#)

[PRODUCTION](#)

[PRODUCTS](#)

[HUMAN RESOURCE](#)

- * Improves the efficiency of the light.
- * Frequent slow growth of the plants eliminates the problem of shadowing each other.
- * Keeping the heat inside the greenhouse at night will reduce cooling.
- * To increase the efficiency and advanced the increasing opacity of the winter months.
- * Long-lasting
- * White flies, aphids, trips, and prevents leaf parasites.
- * Prevents the spread of bacteria
- * Reduces fungal diseases.
- * Plant and crop yield by providing high quality leads to the increase.
- * Reduces the amount of medication used in the greenhouse.

SISTEMI ZA NAVODNJAVANJE



B  **S**



Opšta poljoprivredno-proizvodno-prometno-uslužna zadruga sa p.o.
Gornja Vratnica bb, 71300 Visoko

Telefoni: +387 32 746 835, +387 32 746 788

Fax: +387 32 746 834

e-mail: bios_buco@yahoo.com web: <http://www.bios.ba>

COD	NAZIV	PRITISAK	PAKOVANJE
01A	PHD CRIJEVO 3/4 "	6 bar	300 m
02A	PHD CRIJEVO 1 "	6 bar	300 m
03A	PHD CRIJEVO 5/4 "	6 bar	200 m
04A	PHD CRIJEVO 6/4 "	6 bar	200 m
05A	PHD CRIJEVO 2 "	6 bar	100 m



COD	NAZIV	l/h	PAKOVANJE
01	IDIT 16 mm - 20 cm	4 l/h	400 m
02	IDIT 16 mm 33 cm	4 l/h	400 m
03	IDIT 16 mm 40 cm	4 l/h	400 m
04	IDIT 16 mm ϕ cm	ϕ	400 m



COD	NAZIV	PAKOVANJE
05	MINI VENTIL 16 mm - 1/2 "	1
06	MINI VENTIL 16 mm - 3/4 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
07	MINI VENTIL 16 mm - 16 mm	1
07A	MINI VENTIL 16 mm - 20 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
08	MINI VENTIL 16 mm - 17 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
09	MINI VENTIL 17 mm - 1/2 "	1
09A	MINI VENTIL 17 mm - 3/4 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
10	SILIKONSKA GUMICA 16 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
11	ČEP LEPTIR 16 mm	1
	ČEP LEPTIR 20 mm	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
12	KOLJENO IDIT 16 mm - 16 mm	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
13	TE IDIT 16 mm - 16 mm - 1c	1
13A	TE IDIT 20 mm - 16 mm - 20c	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
14	KOLJENO ZA TRAKU \varnothing 17 - 17	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
15	T-SPOJNICA 17 - 17 - 17	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
16	SASTAVNICA \varnothing 16 - 16	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
17	SASTAVNICA \varnothing 17 - 17	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
18	KOMPENZIRAJUĆA KAPALJKA 20 l/h	1
18A	KOMPENZIRAJUĆA KAPALJKA 80 l/h	1

COD	NAZIV	PAKOVANJE
19	PRIKLJUČNICA BEZ VENTILA \varnothing 16 - 17	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
20	SASTAVNICA 1/2 - 1/2	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
21	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 20 - 1/2 "	1
22	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 20 - 3/4 "	1
23	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 25 - 1/2 "	1
24	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 32 - 1 "	1
25	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 32 - 3/4 "	1
26	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 40 - 5/4 "	1
27	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 50 - 6/4 "	1
28	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 50 - 2 "	1
29	POLU SPOJNICA ŽENSKA Ø 63 - 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
30	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 20 - 1/2 "	1
31	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 20 - 3/4 "	1
32	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 25 - 1/2 "	1
33	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 25 - 3/4 "	1
34	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 25 - 1 "	1
35	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 32 - 3/4 "	1
36	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 32 - 1 "	1
37	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 40 - 1 "	1
38	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 40 - 5/4 "	1
39	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 50 - 5/4 "	1
40	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 50 - 6/4 "	1
41	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 50 - 2 "	1
41A	POLU SPOJNICA MUŠKA Ø 63 - 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
42	KOLJENO Ø 20 x 20	1
43	KOLJENO Ø 25 x 25	1
44	KOLJENO Ø 32 x 32	1
45	KOLJENO Ø 40 x 40	1
46	KOLJENO Ø 50 x 50	1
47	KOLJENO Ø 63 x 63	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
74	T-SPOJNICA Ø 20 - 1/2" - 20	1
75	T-SPOJNICA Ø 20 - 3/4" - 20	1
76	T-SPOJNICA Ø 25 - 1/2" - 25	1
77	T-SPOJNICA Ø 25 - 3/4" - 25	1
78	T-SPOJNICA Ø 32 - 1" - 32	1
79	T-SPOJNICA Ø 32 - 3/4" - 32	1
80	T-SPOJNICA Ø 50 - 5/4" - 50	1
81	T-SPOJNICA Ø 63 - 6/4" - 63	1
82	T-SPOJNICA Ø 63 - 2" - 63	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
83	T-SPOJNICA Ø 20 - 1/2" - 20	1
84	T-SPOJNICA Ø 20 - 3/4" - 20	1
85	T-SPOJNICA Ø 25 - 1/2" - 25	1
86	T-SPOJNICA Ø 25 - 3/4" - 25	1
87	T-SPOJNICA Ø 32 - 1" - 32	1
88	T-SPOJNICA Ø 32 - 3/4" - 32	1
89	T-SPOJNICA Ø 50 - 5/4" - 50	1
90	T-SPOJNICA Ø 63 - 6/4" - 63	1
91	T-SPOJNICA Ø 63 - 2" - 64	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
92	SPOJNICA Ø 20 - 20	1
93	SPOJNICA Ø 25 - 25	1
94	SPOJNICA Ø 32 - 32	1
95	SPOJNICA Ø 40 - 40	1
96	SPOJNICA Ø 50 - 50	1
97	SPOJNICA Ø 63 - 63	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
98	REDUKCIJA Ø 25 - 20	1
99	REDUKCIJA Ø 32 - 25	1
100	REDUKCIJA Ø 32 - 20	1
101	REDUKCIJA Ø 40 - 32	1
102	REDUKCIJA Ø 50 - 32	1
103	REDUKCIJA Ø 50 - 40	1
104	REDUKCIJA Ø 63 - 50	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
105	OBUJMNICA Ø 32 - 1/2 "	1
106	OBUJMNICA Ø 32 - 3/4 "	1
107	OBUJMNICA Ø 40 - 1/2 "	1
108	OBUJMNICA Ø 40 - 3/4 "	1
109	OBUJMNICA Ø 50 - 1/2 "	1
110	OBUJMNICA Ø 50 - 3/4 "	1
111	OBUJMNICA Ø 50 - 1 "	1
112	OBUJMNICA Ø 63 - 3/4 "	1
113	OBUJMNICA Ø 63 - 1 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
114	OBUJMNICA Ø 32 - 1/2 " - 1/2 "	1
115	OBUJMNICA Ø 32 - 3/4 " - 3/4 "	1
116	OBUJMNICA Ø 40 - 3/4 " - 3/4 "	1
117	OBUJMNICA Ø 50 - 1/2 " - 1/2 "	1
118	OBUJMNICA Ø 50 - 3/4 " - 3/4 "	1
119	OBUJMNICA Ø 50 - 1 " - 1 "	1
120	OBUJMNICA Ø 63 - 1 " - 1 "	1
121	OBUJMNICA Ø 63 - 3/4 " - 3/4 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
122	VENTIL 3/4 "	1
123	VENTIL 1 "	1
124	VENTIL 5/4 "	1
125	VENTIL 6/4 "	1
125A	VENTIL 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
126	TANK. ADAPTER Ø 3/4 "	1
127	TANK. ADAPTER Ø 1 "	1
128	TANK. ADAPTER Ø 5/4 "	1
129	TANK. ADAPTER Ø 6/4 "	1
130	TANK. ADAPTER Ø 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
131	KLIK REDUKCIJA 3/4 "	1
132	KLIK REDUKCIJA 1 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
133	NIPL 3/4 "	1
134	NIPL 1 "	1
135	NIPL 5/4 "	1
136	NIPL 6/4 "	1
137	NIPL 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
138	KOLJENO - SPOJNICA 3/4"-16 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
139	MUFNA 3/4 "	1
140	MUFNA 1 "	1
141	MUFNA 5/4 "	1
142	MUFNA 6/4 "	1
142A	MUFNA 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
143	FILTER 3/4 "	1
144	FILTER 1 "	1
145	MUFNA 5/4 "	1
146	FILTER 6/4 "	1
147	FILTER 2 "	1



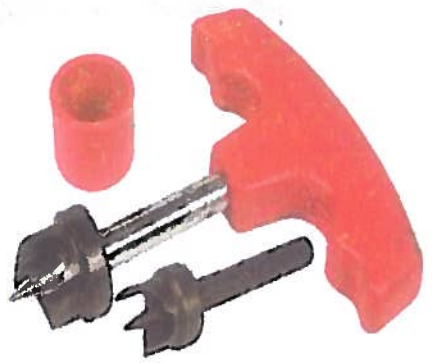
COD	NAZIV	PAKOVANJE
148	KOLJENO \varnothing 3/4 "	1
149	KOLJENO \varnothing 1 "	1
150	KOLJENO \varnothing 5/4 "	1
151	KOLJENO \varnothing 6/4 "	1
152	KOLJENO \varnothing 2 "	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
153	NOSAČ IDITA	1



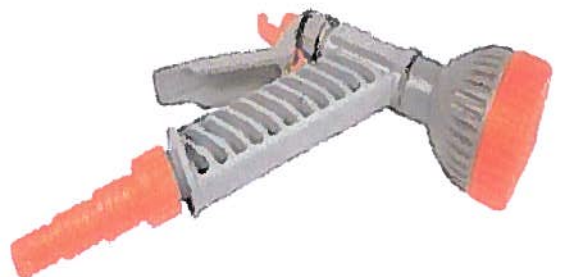
COD	NAZIV	PAKOVANJE
154	ALAT ZA BUŠENJE 16 mm	1
155	ALAT ZA BUŠENJE 10 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
156	RAVNA PRSKALICA	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
157	PRSKALICA SA PREKIDAČEM	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
158	PRSKALICA SA 3 KANALA	1



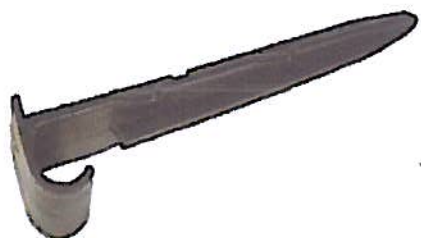
COD	NAZIV	PAKOVANJE
159	NASTAVAK Ø32 60 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
160	PRIKLJUČNICA 3/4 - 20 mm	1



COD	NAZIV	PAKOVANJE
161	PVC KOČIĆ	1



CERTIFIKAT



za sistem upravljanja prema ISO 9001:2008 (BAS EN ISO 9001:2009)

Dokazana je usklađena primjena po pravilniku i potvrđuje se prema proceduri certificiranja za preduzeće



**Opća poljoprivredno-proizvodno-
prometno-uslužna zadruga
BIOS Visoko p.o.
Gornja Vratnica bb
BiH - 71300 Visoko**

Područje primjene

Proizvodnja plastenika, staklenika i sistema za nadvodnjavanje. Veleprodaja i servisiranje toplinske tehnike i prodaja repromaterijala. Proizvodnja presadnica povrća, uvoz i prodaja sadnog materijala i repromaterijala. Prodaja i otkup voća i povrća. Proizvodnja rolo zebra i panel zavjesa. Prerada i finalna obrada drveta

Registracijski broj certifikata: TIC 15 100 159474

Važi do: 2018-09-15

Važi od: 2015-12-29

Broj audit izvještaja: 3330 2R6L A0

Certifikacija je realizirana u skladu sa TIC-procedurama za auditiranje i certificiranje i predmet je redovnih nadzornih audita.

A. Drexler
TÜV Thüringen e.V.
Služba za certificiranje
sistema i osoblja



Jena, 2015-12-29



Važenje certifikata se može provjeriti na <http://www.tuev-thueringen.de/>

Zertifizierungsstelle des TÜV Thüringen e.V. • Ernst-Ruska-Ring 6 • D-07745 Jena • ☎ +49 3641 399740 • ✉ certifizierung@tuev-thueringen.de

CERTIFIKÁT

TIC

pro systém řízení dle
ISO 9001:2008 (BAS EN ISO 9001:2009)

Bylo prokázáno harmonizované provádění dle normy a potvrzuje se dle procedury certifikace pro společnost

BIOS

Opšta poljoprivredno-proizvodno-prometno-
uslužna zadruga BIOS Visoko p.o.
Gornja Vratnica bb, Visoko

Rozsah působnosti

Výroba fóliovníků, skleníků a systému závlah. Velkoobchod a servis tepelné techniky a prodej surovin. Výroba sazenic zeleniny, dovoz a prodej sazebního materiálu a surovin. Prodej a výkup ovoce a zeleniny. Výroba panelových záclon. Obdělávání a finální zpracování dřeva.

Registrační číslo certifikátu: TIC 15 100 159474

Platnost do: 2018-09-15

Platnost od: 2015-12-29

Číslo auditu: 3330 2R6L A0

Certifikace byla provedena v souladu s TIC postupem pro audit a certifikaci a je předmětem pravidelných dozorových auditů.

podpis: nečitelný
TUV Thuringen e.v.
Služba pro certifikaci
systémů a osob

TUV
Thuringen

Jena, 2015-12-29

Platnost certifikátu lze ověřit na <http://www.tuev-thuringen.de>

Zertifizierungsstelle des TUV Thuringen e.v. – Ernst-Ruska-Ring 6- D-07745 Jena – t +49 3641 399740 e zertifierung@tuev.thuringen.de

Já, Ognjen Grebo, stálý soudní tlumočnick českého jazyka, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti RS BiH číslo 08.01/704-47/07, ze dne 14.05.2008 potvrzuji, že je tento překlad se všemi svými údaji a podle smyslu totožný s původní listinou v bosenštině/srbštině/chorvatštině

V Sarajevu, dne 27.05.2016

Ognjen Grebo
Stálý soudní tlumočnick českého jazyka

Záruční smlouva – NÁVRH

uzavřená ve smyslu ustanovení § 536 a násl., zákona č. 513/1991 Sb. obchodního zákoníku,
v platném znění

uzavřená mezi smluvními stranami:

1. Opšta poljoprivredno-proizvodno-prometno-uslužna zadruga BIOS Visoko se sídlem Gornja Vratnica b.b., 71300 Visoko, Bosna i Hercegovina

IČ: 4218401220003

DIČ: 218401220003

zastoupená Elvirou Kadrić,

tel. +387 61 131 021, e-mail : bios.visoko@gmail.com

jako dodavatel služeb na straně jedné (dále jen „dodavatel“)

a

2. Objednatel

jako objednatel na straně druhé (dále jen „objednatel“)

I. Předmět smlouvy

1. Dodavatel se zavazuje poskytovat objednateli servisní služby záručního i pozáručního servisu pro dodávku 50 kusů fóliovníků dodaných v rámci projektu ZRS ČR – „Dodávka fóliovníků pro rodinnou zemědělskou produkci“. Dodavatel záručního i pozáručního servisu je zároveň i dodavatel/výrobce předmětných fóliovníků – viz příloha č. 1 – Seznam dodaného vybavení.
2. Objednatel se zavazuje, v případě pozáručního servisu, za poskytované služby zaplatit dodavateli dohodnutou odměnu dle čl. VIII této smlouvy.

II. Záruční servis

1. Na dodávku fóliovníků se vztahuje záruční doba v délce 48 měsíců.
2. Záruka se vztahuje na výrobní vady materiálu a závady, které nevznikly neodborným zacházením a nesprávnou manipulací, respektive zacházením a manipulací, které jsou v rozporu s návodem k použití. Rovněž se záruka nevztahuje na běžné opotřebení jednotlivých dílů a poškození, která vznikla vlivem vyšší moci (vis major).

III. Pozáruční servis

1. Pozáručním servisem se rozumí objednané služby, opravy a další práce, které budou prováděny na fóliovnících a jejich částech na základě dohody mezi vlastníkem fóliovníků a dodavatelem.

IV. Způsob žádosti o zásah, termíny zásahu – záruční servis

1. Požadavek na servisní služby sdělí objednatel, resp. jím pověřená osoba dle čl. VII této smlouvy, na telefonní číslo +387 61 131 021 (dostupné každý pracovní den v rozmezí 8:00 – 18:00 hod. a ve dnech pracovního klidu a svátků v rozmezí 10:00 – 14:00), a to s upřesněním naléhavosti řešení (např. nutno řešit okamžitě). Zároveň zašle svůj požadavek písemně na e-mail: bios.visoko@gmail.com.
2. Dodavatel garantuje dobu servisního zásahu v průběhu pracovního týdne do 24 hod od sdělení požadavku ze strany objednatele.
3. Pracovní doba dodavatele je stanovena na pondělí až pátek **od 8:00 do 18:00**.
4. Pokud bude při servisním zásahu zjištěna nutnost zajištění a dodání náhradního dílu, bude v případě, že:
 - a) náhradní díl je skladem v Bosně – oprava provedena do 48 hodin od objednání zásahu
 - b) je náhradní díl nutné objednat od výrobce – oprava bude provedena do 7 pracovních dní od objednání zásahu.
5. Po každém poskytnutí služby (v rámci záruční smlouvy) objednatel, respektive osoby k tomu oprávněné, potvrdí dodavateli protokol o provedení služby a její časovou náročnost.
6. V případě využívání telefonických konzultací může být dodavatel kontaktován jen některou z oprávněných osob, konzultace jiným pracovníkem musí být oprávněnou osobou předem schválena.

V. Způsob žádosti o zásah, termíny zásahu – pozáruční servis

1. Požadavek na servisní služby sdělí objednatel, resp. jím pověřená osoba dle čl. VI této smlouvy, na telefonní číslo +387 61 131 021 (dostupné každý pracovní den v rozmezí 8:00 – 18:00 hod. a ve dnech pracovního klidu a svátků v rozmezí 10:00 – 14:00), a to s upřesněním naléhavosti řešení (např. nutno řešit okamžitě). Zároveň zašle svůj požadavek písemně na e-mail: bios.visoko@gmail.com.
2. Dodavatel garantuje dobu servisního zásahu v průběhu pracovního týdne do 48 hod od sdělení požadavku ze strany objednatele.
3. Pracovní doba dodavatele je stanovena na pondělí až pátek **od 8:00 do 18:00**.
4. Pokud bude při servisním zásahu zjištěna nutnost zajištění a dodání náhradního dílu, bude v případě, že:
 - a) náhradní díl je skladem v Bosně – oprava provedena do 48 hodin od objednání zásahu
 - b) je náhradní díl nutné objednat od výrobce – oprava bude provedena do 7 pracovních dní od objednání zásahu.
5. Dodavatel je povinen ještě před zahájením opravy předložit objednateli předběžnou cenovou kalkulaci opravy a tuto si nechat od objednatele schválit. Maximální odchylka výsledné ceny od předběžné kalkulace je 10 %. Dodavatel se může s objednatelem dohodnout na poskytnutí zálohy na provedení prací. Tato záloha bude vyúčtována v konečné fakturaci.
6. Po každém poskytnutí služby objednatel, respektive osoby k tomu oprávněné, potvrdí dodavateli protokol o provedení služby a její časovou náročnost.
7. V případě využívání telefonických konzultací může být dodavatel kontaktován jen některou z oprávněných osob, konzultace jiným pracovníkem musí být oprávněnou osobou předem schválena.

VI. Povinnosti dodavatele

1. Dodavatel je povinen na vyžádání/objednávku poskytovat objednateli technickou pomoc (odbornou a materiální).

2. Dodavatel provádí servisní služby s využitím vlastních technických prostředků.
3. Dodavatel je povinen neprodleně informovat objednatele v případě jakýchkoliv změn (telefonního čísla, mailové adresy, atd.)
4. Dodavatel se zavazuje dodržovat doporučené prodejní ceny náhradních dílů vybavení potřebných pro provádění pozáručního servisu a vždy informovat objednatele o předpokládané ceně servisního úkonu.
5. Dodavatel zachová mlčenlivost o skutečnostech a informacích získaných při provádění servisních úkonů.

VII. Povinnosti objednatele

1. Objednatel umožní dodavateli přístup k servisovanému vybavení.
2. Objednatel nesmí povolit jakýkoli zásah či manipulaci s vybavením, které je předmětem této smlouvy, nepovolaným osobám.
3. Objednatel určí jednu nebo více osob oprávněných jednat s dodavatelem ve věcech týkajících se předmětu plnění této smlouvy:
Oprávněná osoba č.1 (jméno, příjmení, podpisový vzor):
.....
Oprávněná osoba č.2:
.....
Oprávněná osoba č. 3:
.....

VIII. Cena za servisní zásahy, platební podmínky

1. Cena za servisní zásahy se skládá z odměny za vykonanou práci, nákladů na náhradní díly a nákladů na cestu (ujetě km).
2. Hodinová sazba technika je stanovena ve výši 300 Kč / hodina. Odpovídající částka bude účtována vždy za každou započatou půlhodinu práce.
3. Sazba za 1 ujetý kilometr je stanovena na 10 Kč / km.
4. Dodavatel vystaví na základě protokolu o provedení servisního zásahu, potvrzeného objednatelem fakturu, kterou zašle objednateli.
5. Splatnost faktury je 14 dní od jejího vystavení.
6. Nezaplacení faktury je považováno za podstatné porušení smlouvy.
7. V případě prodlení objednatele s úhradou faktury bude objednateli účtována smluvní pokuta ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení s placením.

VIII. Záruky

1. Při nedodržení termínu zásahu uvedeného v článku IV této smlouvy náleží objednateli právo účtovat dodavateli smluvní pokutu ve výši 10 % z ceny servisního úkonu, tzn. z ceny, kterou by objednatel zaplatil, kdyby se nejednalo o záruční opravu.
2. Při nedodržení termínu zásahu uvedeného v článku V této smlouvy náleží objednateli právo účtovat dodavateli smluvní pokutu ve výši 10 % z ceny servisního úkonu (resp. z výše odměny za vykonanou práci).
3. Dodavatel neodpovídá za včasnost havarijního zásahu, pokud nejsou objednatelem zajištěny podmínky nutné pro realizaci zásahu.

IX. Platnost smlouvy a její ukončení

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá účinnosti dnem podpisu.
2. Platnost smlouvy je možné ukončit dohodou nebo okamžitou výpovědí z důvodu opakovaného významného porušení smluvních povinností.
3. V případě závažného a opakovaného porušování smluvních povinností jakoukoliv ze smluvních stran může strana druhá vypovědět tuto smlouvu s okamžitou platností. Zmíněná závažnost a opakovanost porušování smluvních povinností musí být prokazatelná a aktu okamžité výpovědi smlouvy musí předcházet písemné upozornění na neplnění povinností.
4. Za závažné neplnění smluvních povinností je na jedné straně považováno nedodržování časových termínů pro rychlost zásahu či opravy a na druhé straně nedodržení splatnosti vystavené faktury.

X. Závěrečná ustanovení

1. Případné reklamace či problémy spojené s plněním Servisní smlouvy budou okamžitě sděleny na tel: +387 61 131 021.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech. Každý z účastníků smlouvy obdrží po jednom.
3. Změny nebo dodatky této smlouvy lze provádět pouze písemnou formou a se souhlasem obou zúčastněných stran.

za dodavatele:

za objednatele:

.....

.....

Jmenný přehled odpovědných osob s uvedením odborné kvalifikace a ostatních členů realizačního týmu

Příloha T10

	Pozice na projektu	Vymezení zodpovědnosti	Splňuje kvalifikační požadavek	Jméno
1	Projektový Manažer,	Odpovídá za celkové řízení projektu, aktivít projektu, koordinaci jednotlivých účastníků projektu, jejich vzájemnou informovanost, řízení procesů, vypracovávání zpráv, spolupráce se ZÚ ČR. Komunikaci s příjemcem a řešení všech řádných a mimořádných situací v průběhu projektu. Komunikace, nastavení zásad komunikace a komunikačních kanálů s pověřeným pracovníkem/ky příjemce. Stálá individuální, skupinová, telefonická, elektronická a osobní komunikace s cílem zajištění hladkého průběhu projektu a naplnění projektových cílů. V případě potřeby komunikace s úřady, zajištění potřebných povolení. Řídí komplet logistiku projektu.	Soudní tlumočnick - čeština + srbsština (bosenština), angličtina, více než 2 roky praxe s realizací projektů v rozvojových zemích	Mgr. Ognjen Grebo
2	Člen realizačního týmu/vedoucí montáže	Odpovídá za bezchybnou instalaci fóliovníků, funkčnost jednotlivých komponentů. Provádí proškolení uživatelů o správné obsluze a údržbě.	Minimálně 2 roky praxe s montáží, provozem a údržbou fóliovníků	Mensur Fejzić
1	Zástupce projektového manažera	Zastupuje projektového manažera v plném rozsahu jeho činností v případě nepřítomnosti PM. Řešení činností delegovaných PM. Podpora PM.	Soudní tlumočnick - čeština + srbsština (bosenština), angličtina, více než 2 roky praxe s realizací projektů v rozvojových zemích	Bc. Damir Kasum
2	Manažer kvality	Odpovídá za soulad mezi zadávací dokumentací a plněním aktivit. Kontrola výstupů projektu.	Soudní tlumočnick - čeština + srbsština (bosenština), angličtina, více než 2 roky praxe s realizací projektů v rozvojových zemích	Mgr. Amila Kasum
3	Senior Manažer kvality	Odpovídá za soulad mezi zadávací dokumentací a plněním aktivit. Kontrola výstupů projektu.	Čeština + angličtina, více než 2 roky praxe s realizací projektů v rozvojových zemích	Mgr. Zdeněk Železný
4	Ekonom Projektu, Admin Support	Odpovídá za hospodárné a účelné vynakládání prostředků. Sleduje ekonomiku projektu, příprava ekonomických podkladů pro finanční výkaznictví.	Čeština + angličtina, více než 2 roky praxe s realizací projektů v rozvojových zemích	Ing. Jiří Korhon

Organizační struktura řízení realizačního týmu projektu

